



Bruxelles, den 4.7.2013  
COM(2013) 488 final

2013/0228 (NLE)

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EU) nr. 1258/2012 af 28. november 2012 om  
fordeling af fiskerimuligheder i henhold til protokollen mellem Den Europæiske Union  
og Republikken Madagaskar om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle  
modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem de to parter**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

På grundlag af det mandat, som Europa-Kommissionen har fået af Rådet<sup>1</sup>, har Europa-Kommissionen ført forhandlinger med Republikken Madagaskar med henblik på at forny protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Madagaskar. Disse forhandlinger mundede ud i, at der blev paraferet en ny protokol den 10. maj 2012. Den nye protokol omfatter en periode på 2 år fra den 1. januar 2013.

I protokollen er der mere specifikt fastsat årlige fiskerimuligheder for 34 langlinefartøjer med flydeline over 100 GT og for 22 langlinefartøjer med flydeline på under 100 GT.

En del af disse langlinefartøjers fangster består af hajer, der som tilknyttede arter ved fiskeri efter tun og beslægtede arter er omfattet af fangstbestemmelser vedtaget af Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske Ocean (IOTC).

På grundlag af de seneste udtalelser og henstillinger fra IOTC's videnskabelige komité og under hensyn til, at de pågældende hajarter er sårbare over for fiskeritrykket, finder de to parter, at fangsterne af arterne i Madagaskars fiskerizone bør begrænses til et niveau, der svarer til eller ligger under de seneste års niveau.

Derfor blev de to parter ved det seneste møde i Den Blandede Kommission for Fiskeriaftalen enige om at fastlægge niveauet for Den Europæiske Unions langlinefartøjers tilladte fangster af hajer på maksimalt 200 ton per år i toårsperioden fra den 1. januar 2013, hvorved fiskeritrykket fastfryses på grundlag af Den Europæiske Unions fiskeriflådes historiske fangster som valideret af Den Europæiske Unions videnskabelige institutter for perioden 2007-2011.

Derfor bør det fastlægges, hvordan disse fiskerimuligheder fordeles mellem medlemsstaterne.

Kommissionen foreslår på dette grundlag, at Rådet vedtager denne forordning.

### **2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Medlemsstaterne er blevet hørt inden for rammerne af Rådets arbejdsgruppe for fiskeri og tekniske møder inden og i tilknytning til Den Blandede Kommissions møde. På baggrund af disse høringer er konklusionen, at rammerne for hajfangster bør indskrænkes, bl.a. ved at fastlægge fangstbegrænsninger i overensstemmelse med de bestemmelser, som IOTC har vedtaget.

---

<sup>1</sup> Vedtaget af Rådet (almindelige anliggender) den 24. april 2012.

Forslag til

## **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EU) nr. 1258/2012 af 28. november 2012 om fordeling af fiskerimuligheder i henhold til protokollen mellem Den Europæiske Union og Republikken Madagaskar om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem de to parter**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 1258/2012 af 28. november 2012 om fordeling af fiskerimuligheder i henhold til protokollen mellem Den Europæiske Union og Republikken Madagaskar om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem de to parter,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 15. november 2007 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 31/2008 om indgåelse af en fiskeripartnerskabsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Madagaskar (i det følgende benævnt "partnerskabsaftale").

Den 10. maj 2012 blev der paraferet en ny protokol til partnerskabsaftalen (i det følgende benævnt "ny protokol"). Den nye protokol giver EU-fartøjer fiskerimuligheder i de farvande, som fiskerimæssigt hører ind under Madagaskars højhedsområde eller jurisdiktion.

Den 28. november 2012 vedtog Rådet afgørelse nr. 826/2012/EU<sup>2</sup> om undertegnelse og foreløbig anvendelse af den nye protokol.

Den Blandede Kommission, jf. partnerskabsaftalens artikel 9, holdt den 26. september 2012 et møde, hvor den behandlede spørgsmålet om hajer, der fanges ved fiskeri forvaltet af Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske Ocean (IOTC), hajer, hvis bevarelse og forvaltning er genstand for IOTC's resolution 05/05, og som det er tilladt at fange inden for rammerne af denne aftale.

Ved mødet i Den Blandede Kommission blev parterne på grundlag af de fangster for perioden 2007-2013, som langlinefartøjer med fiskeritilladelse har landet i henhold til den nuværende protokol til partnerskabsaftalen, dvs. de historiske fangster, som de berørte videnskabelige institutter har valideret, enige om, at disse fartøjers fangster af hajer bør begrænses til

---

<sup>2</sup> EUT L 361 af 31.12.2012, s. 11.

maksimalt 200 ton per år i toårsperioden fra den 1. januar 2013, hvorved fiskeritrykket på hajbestandene fastfryses i overensstemmelse med anbefalingen fra IOTC's videnskabelige komité.

Det bør fastlægges, hvordan fiskerimulighederne skal fordeles mellem medlemsstaterne i den gældende protokols gyldighedsperiode ved at ændre Rådets forordning (EU) nr. 1258/2012 af 28. november 2012.

De medlemsstater, hvis fartøjer har tilladelse til at fiske i henhold til denne forordning, bør helt eller delvis kunne udveksle tildelte muligheder for at fiske de pågældende hajer.

Eftersom protokollen er midlertidigt i kraft fra den 1. januar 2013, bør denne forordning anvendes med tilbagevirkende kraft fra dette tidspunkt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

1. I artikel 1 i Rådets forordning (EU) nr. 1258/2012 tilføjes som stk. 1a:

"1a. Fiskerimulighederne for langlinefartøjer med flydeline for hajer, der fanges i forbindelse med fiskeri forvaltet af Kommissionen for Tunfisk i Det Indiske Ocean (IOTC) fastlægges til 200 ton per år. Denne mængde fordeles således mellem medlemsstaterne:

Medlemsstat	ton
Spanien	166
Portugal	27
Frankrig	7
I alt	200

"

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2013.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*